

“5.1 The holder of a resident or non-resident hunting licence shall enter his name, address and date of birth on the back of his licence when any of those particulars does not appear on the front or is inaccurate.”

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4844

Draft Regulation

An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45)

Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to exempt registrants who provide shelter to victims of violence from having to declare their domicile when registering, and, where applicable, their elected domicile for the purposes of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45) as well as the address of any establishment they own in Québec.

Further information may be obtained by contacting Mr. Maurice Lalancette, Director, Direction de la réglementation et du suivi du secteur financier, at the Ministère des Finances, 700, boulevard René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5A9; tel. (418) 646-7420; fax: (418) 646-7610; e-mail: m.lalancette@finances.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, 1^{er} étage, Québec (Québec) G1R 5L3.

PAULINE MAROIS,
Minister of Finance

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons*

An Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., c. P-45, s. 97, 3rd par. and s. 99, par. 3; 2001, c. 20, s. 6)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons is amended by adding the following after section 25.1:

“DIVISION V.2 REGISTRANTS EXEMPTED FROM DECLARING CERTAIN INFORMATION

25.2. Registrants whose activity consists in providing shelter to victims of violence are exempted from declaring the information referred to in subparagraph 4 of the first paragraph and subparagraphs 1 and 6 of the second paragraph of section 10 of the Act.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4846

Draft Regulation

Civil Code of Québec
(1991, c. 64)

Tardy declaration of filiation — Publication of a notice

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation concerning the publication of a notice of tardy declaration of filiation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

* The Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, made by Order in Council 1856-93 dated 15 December 1993 (1993, *G.O.* 2, 7022), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1414-2001 dated 28 November 2001 (2001, *G.O.* 2, 6181). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2001, updated to 1 September 2001.

The Act to amend the Civil Code as regards names and the register of civil status (1999, c. 47) came into force on 5 November 1999, the day it was assented to, except section 8 which will come into force on the date to be fixed by the Government.

That section amending article 130 of the Civil Code will authorize, on certain conditions, the registrar of civil status to add missing information to an act of civil status, for instance filiation in an act of birth.

The purpose of the draft Regulation is to determine the rules applicable to the publication of a notice of tardy declaration of filiation made to the registrar of civil status, in accordance with the second paragraph of article 130 of the Civil Code.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting the Registrar of Civil Status, 205, rue Montmagny, Québec (Québec) G1N 4T2; tel. (418) 644-6043, fax: (418) 644-9018.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Joseph Facal, Minister of Relations with the Citizens and Immigration, 360, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9.

JOSEPH FACAL,
*Minister of Relations with the
Citizens and Immigration*

Regulation respecting the publication of a notice of tardy declaration of filiation

Civil Code of Québec
(1991, c. 64, a. 130; 1999, c. 47, s. 8)

1. The author of a tardy declaration of filiation made to the registrar of civil status, in accordance with article 130 of the Civil Code of Québec (1991, c. 64) shall give notice of his declaration, once a week for two consecutive weeks, in the *Gazette officielle du Québec* and in a newspaper published or circulated in the judicial district of the author's domicile.

The notice shall also be published in a newspaper published or circulated in the judicial district of the domicile of the child whose filiation is tardily declared, if the child's domicile is not the same as that of the author of the tardy declaration.

2. The notice of tardy declaration shall contain

(1) the name, quality and domicile address of the author of the declaration;

(2) the name, date and place of birth of the child whose filiation is tardily declared, as they appear on the act of birth;

(3) the name, quality and domicile address of the author of the previous declaration;

(4) where applicable, the surname of the author of the tardy declaration of filiation to be added to the child's surname, or part of the author's surname if he has a compound name;

(5) the date and place of the notice;

(6) the signature of the author of the tardy declaration of filiation; and

(7) a mention that objections from third persons to the tardy declaration of filiation must be notified to the declarants, to the minor child who is 14 years of age or over and to the registrar of civil status within 20 days of the last publication of a notice of that declaration.

3. This Regulation comes into force on 1 May 2002.

4848

Draft Regulation

Civil Code of Québec
(1991, c. 64)

Tariff of duties

— Acts of civil status and change of name or of designation of sex
— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.